



วารสารจีนศึกษา มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์

《中国学研究期刊》泰国农业大学

Chinese Studies Journal, Kasetsart University

วารสารฐาน TCI กลุ่ม 2 (พ.ศ. 2568-2572)

■ ปีที่ 19 ฉบับที่ 1 (มกราคม-มิถุนายน) 2569 | Vol. 19 No. 1 (January-June) 2026 ■

บทบรรณาธิการ

วารสารจีนศึกษา มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์ เป็นวารสารที่มุ่งเผยแพร่และรวบรวมความรู้ทางวิชาการด้านจีนศึกษา อีกทั้งยังเป็นเวทีในการนำเสนอผลงานทางวิชาการของนักวิชาการด้านจีนศึกษาจากแหล่งต่าง ๆ ทั้งในด้านภาษาและวรรณคดีจีน การแปล การสอนภาษาจีน เศรษฐกิจ การเมือง สังคม วัฒนธรรม ประวัติศาสตร์ และเทคโนโลยี เป็นต้น

ปีพุทธศักราช 2569 วารสารจีนศึกษา มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์ ได้จัดพิมพ์เผยแพร่เป็นปีที่ 19 ฉบับนี้เป็นฉบับที่ 1 (มกราคม – มิถุนายน) มีบทความที่ตีพิมพ์ประจำฉบับนี้จำนวน 10 เรื่อง โดยครอบคลุมประเด็นทางวิชาการที่หลากหลาย ทั้งด้านการเรียนการสอนภาษาจีน ภาษาศาสตร์จีน วรรณคดีจีน สังคมและวัฒนธรรมจีน ตลอดจนกรณีศึกษาปัญหาทางวัฒนธรรมของจีน

บทความด้านการเรียนการสอนภาษาจีนและจีนศึกษา มีจำนวน 5 เรื่อง ได้แก่ 1) การสื่อสารข้ามวัฒนธรรมในการเรียนการสอนภาษาจีนออนไลน์: กรณีศึกษานักศึกษาไทย ณ มหาวิทยาลัยครูปักกิ่ง ของเพ็ญพิชชา สิริเจริญชัย และหลี่ซุนอวิ๋ 2) วิเคราะห์อุปสรรคพัฒนาลักษณะสตรีใน “คัมภีร์ซือจิง” ผ่านมุมมองข้ามวัฒนธรรมของนักศึกษาสาขาภาษาจีนในประเทศไทยและข้อเสนอแนะเชิงการเรียนการสอน ของเว่ยอวิ๋ฉุน และเพ็ญพิสุทธิ์ สีภาแก้ว 3) ปรัชญางานวิจัยการศึกษาสำนวนเชิงอวัธในแบบเรียนภาษาจีนสำหรับชาวต่างชาติ: พัฒนาการข้อจำกัด และแนวทางการศึกษาในอนาคต ของหลิวเจ้อเก็น บุรินทร์ ศรีสมถวิล และสุพัตรา ท.เพียรเจริญ 4) การจัดการเรียนรู้ด้วยกระบวนการคิดเป็นภาพร่วมกับรูปแบบการสอนด้วยภาพและคำแบบเร้าความคิดเพื่อพัฒนาการเขียนและการจำอักษรภาษาจีนของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 4 ของวิสุทธิ์ สายยศ นัทธ อัคราภรณ์ และศักดา สวาทยานันท์ และ 5) การวิเคราะห์การนำเสนอความหลากหลายทางวัฒนธรรมผ่านเนื้อหาและภาพประกอบในแบบเรียนภาษาจีนระดับประถมศึกษา : กรณีศึกษาชุดแบบเรียนหว่าเหวินเค่อเปิ่น ของนพเก้า สิริรัตนานนท์

บทความด้านภาษา วรรณคดี สังคม และวัฒนธรรมจีน มีจำนวน 5 เรื่อง ได้แก่ 1) การผสมผสานเครื่องมือเชิงนโยบายและกลไกการกำกับดูแล: การวิเคราะห์การกำกับดูแลหลายระดับต่อการพัฒนานวัตกรรมผ้าปักชนชาติอี เมืองอู่สยง ประเทศจีน ของจางหย่ง กนกพร นุ่มทอง และวริษา อัครรัตน์ 2) การศึกษาเปรียบเทียบคำศัพท์ภาษาต่างประเทศในภาษาจีนเฉพาะทางด้านการแพทย์และยารักษาโรคที่ปรากฏใน The Contemporary Chinese Dictionary และ Standard Dictionary of Contemporary Chinese ของซือลี่โซ่ บุรินทร์ ศรีสมถวิล และสุรสิทธิ์ อมรรณวิศักดิ์ 3) ภาพสะท้อนปัญหาสังคมและพลวัตของครอบครัวจีนร่วมสมัยผ่านบทละครสั้น (小品) ในรายการพิเศษวันตรุษจีน (春晚) ทางช่อง CCTV ของอภินันท์ ธรรมอินทร์ลาด 4) การศึกษาการเล่าเรื่องของนาฏศิลป์กลุ่มชาติพันธุ์อีในมณฑลยูนนานภายใต้มิติทัศนยะสัญลักษณ์ทางร่างกาย ของจางรุ่ยซู กนกพร นุ่มทอง และเกวลี เพชรทิพย์ และ 5) การศึกษาการเผยแพร่และการสอนมรดกภูมิปัญญาทางวัฒนธรรมด้านศิลปะการตัดกระดาษของเมืองอี้ว๋หลินในพื้นที่सानซีเหนือภายใต้กรอบการศึกษาภาษาจีนนานาชาติ ของเฉินปัวเทา และเพ็ญพิสุทธิ์ สีกาแก้ว

สุดท้ายนี้ ขอขอบคุณนักวิชาการทุกท่านที่วางใจให้วารสารจีนศึกษาเป็นแหล่งเผยแพร่ผลงานของท่าน กองบรรณาธิการหวังว่าวารสารจีนศึกษาจะสามารถเป็นแหล่งข้อมูลค้นคว้าเกี่ยวกับจีนศึกษาที่สำคัญต่อไปในอนาคต และขอขอบคุณกองบรรณาธิการและผู้ทรงคุณวุฒิทุกท่านที่ให้ความช่วยเหลือและกรุณาตรวจคัดบทความอย่างเต็มกำลัง ตลอดจนภาควิชาภาษาตะวันออกและสถาบันขงจื้อ มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์ ที่ให้การสนับสนุนการดำเนินงานของวารสารมาด้วยดีโดยตลอด ทั้งนี้ กองบรรณาธิการยินดีรับข้อเสนอแนะจากทุกท่าน เพื่อนำไปใช้ในการปรับปรุงและพัฒนาวารสารให้มีคุณภาพยิ่งขึ้นต่อไป

วุฒิพงษ์ ประพันธ์มิตร
บรรณาธิการวารสาร

เรื่องเล่าจากปกวารสาร



ชื่อภาพ ศิลปะหลังคาวัดกวนเยว่ เมืองเฉียนโจว

ถ่ายโดย วุฒิพงษ์ ประพันธ์มิตร

ศิลปะประดับหลังคาวัดกวนเยว่ (关岳庙) เมืองเฉียนโจว (泉州) มณฑลฝูเจี้ยน (福建) แสดงให้เห็นลักษณะเด่นของศิลปกรรมจีนตอนใต้ที่ให้ความสำคัญกับสีส้ม รายละเอียดของลวดลาย และการประดับตกแต่งพื้นที่สถาปัตยกรรมทางศาสนา ทั้งนี้ หลังคาวัดนี้ได้เป็นเพียงส่วนประกอบของอาคาร หากยังเป็นพื้นที่แสดงงานช่างและคติความเชื่อที่สัมพันธ์กับวิถีชีวิตของชุมชนจีนในท้องถิ่น ขณะเดียวกันก็ยังสะท้อนระบบสัญลักษณ์ ความทรงจำร่วม และการสืบทอดภูมิปัญญาทางศิลปะของจีนอีกด้วย